

C.A. de Santiago

Santiago, veintisiete de octubre de dos mil veintidós.

**VISTOS Y TENIENDO PRESENTE:**

**PRIMERO:** Que en autos RIT O-107-2020, RUC 1701048925-3, seguidas ante el Segundo Juzgado de Garantía de Santiago, se ha solicitado por el Ministerio Público la extradición activa y medida cautelar respecto del condenado rematado **Emerson Rogelio Ruiz Urzúa**, CI N°16.517.662-6, para efectos de que ingrese a cumplir efectivamente la sanción impuesta de cinco años y un día de presidio mayor en su grado mínimo, mediante sentencia de 29 de julio de 2022, dictada por el Segundo Tribunal de Juicio Oral en lo Penal de Santiago, en autos RIT 126-2022, por su responsabilidad en calidad de autor del delito de homicidio frustrado, en perjuicio de la víctima Guadalupe del Pilar Valenzuela Sepúlveda, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 431 del Código Procesal Penal, quien actualmente se encuentra con orden de detención vigente y según lo informado por Interpol, está detenido en el país de Argentina.

**SEGUNDO:** Que de conformidad con lo dispuesto en el tercero del artículo 431 del Código Procesal Penal, la extradición procederá, asimismo, con el objeto de hacer cumplir en el país una sentencia definitiva condenatoria a una pena privativa de libertad de cumplimiento efectivo superior a un año.

**TERCERO:** Que, en la especie, el tribunal a quo resolviendo en audiencia fijada al efecto la solicitud de extradición activa pedida por el ente persecutor, con fecha 29 de septiembre del año en curso, estimó que concurrían todos los requisitos legales para acceder a la misma, teniendo en cuenta además que



no medió oposición por parte de la defensa del condenado, haciendo presente la existencia de Tratado de Extradición vigente entre Chile y Argentina, último lugar en que se encuentra Ruiz Urzúa en detención provisoria, en la ciudad de Jujuy por su participación en un eventual delito de tráfico de estupefacientes, habiendo ingresado al territorio extranjero por paso no habilitado, teniéndose por establecidos los presupuestos del artículo 140 del Código Procesal Penal, por el evidente peligro de fuga.

**CUARTO:** Que, en tales circunstancias se tuvo por suficientemente justificada la necesidad de cautela y procedencia de disponer la medida cautelar de prisión preventiva del requerido Ruiz Urzúa.

**QUINTO:** Que, por otro lado, Chile y Argentina ratificaron la Convención sobre Extradición suscrita en Montevideo el 26 de diciembre de 1933 (Diario Oficial de 19 de agosto de 1935), sobre extradición, cuyo Artículo I establece que los Estados signatarios se obligan recíprocamente a entregar a los Estados que los requieran a los individuos que se hallen en su territorio y estén acusados o hayan sido condenados, siempre que el Estado requirente tenga jurisdicción para juzgar el hecho delictuoso que se imputa al individuo reclamado; y que tal hecho sea punible por las leyes del Estado requirente y por las del Estado requerido con la pena mínima de un año de privación de libertad.

Asimismo, y conforme a los Principios del Derecho Internacional que rigen la materia, para que prospere una solicitud de extradición, es menester la concurrencia de los siguientes requisitos: a) que se trate de un hecho que revista los



caracteres de delito, tanto en la legislación del país requirente como en la del país requerido; b) que el delito tenga asignada una pena privativa de libertad de un año, a lo menos; c) que se trate de un delito actualmente perseguible; d) que la acción penal o la pena, en su caso, no se encuentren prescritas; e) que el Estado requirente tenga jurisdicción para juzgar el hecho; y f) que el pedido o requerimiento no se refiera a un delito político o conexo con alguno de ellos.

**SEXTO:** Que, en ese mismo orden de formulación y relativamente a cada una de esas exigencias, es pertinente señalar que:

a) los hechos materia del pedido de extradición presentan en Chile una condena de cinco años y un día de presidio mayor en su grado mínimo para el requerido, por el delito de homicidio en carácter de frustrado, estableciéndose por la normativa nacional su descripción y sanción en el artículo 391 N°2 del Código Penal, indicando que: *“El que mate a otro y no este comprendido en el artículo anterior, sera’ penado:... 2º Con presidio mayor en sus grados mínimo a medio en cualquier otro caso.”*, debiendo además Ruiz Urzúa de manera efectiva dicha pena.

A su vez, en el Código Penal de la Nación Argentina, en su artículo 79 se establece que *“se aplicará reclusión o prisión de ocho a veinticinco años, al que matare a otro siempre que en este código no se estableciere otra pena.”*

b) En consecuencia, el delito merece una pena superior a un año, conforme se indicó en el motivo segundo de esta resolución;



c) según consta de los antecedentes, el 06 de enero de 2020, se formalizó la investigación en contra de la persona requerida, dictándose la respectiva sentencia condenatoria el 29 de julio del año en curso;

d) que igualmente la pena impuesta está vigente o no prescrita, habiendo sido impuesta, como se dijo el 29 de septiembre pasado.

e) el Estado de Chile tenía la jurisdicción para juzgar los hechos, toda vez que, al tenor de lo dispuesto en el artículo 5° del Código Orgánico de Tribunales, quedan sometidos a la jurisdicción de los tribunales que forman parte del Poder Judicial los asuntos criminales perpetrados dentro del territorio de la República ; y

f) el pedido de extradición versa sobre delitos de carácter común y no de aquellos que revisten connotación de políticos.

**SÉPTIMO:** Que, consecuentemente, el examen de los antecedentes permite sostener que en la especie se cumplen los requisitos que tanto el ordenamiento jurídico interno como internacional exigen para la procedencia del pedido de extradición.

Por estas consideraciones y visto, además, lo dispuesto en las normas legales citadas y en los artículos 140, 431 y siguientes del Código Procesal Penal, **SE ACOGE** la solicitud de extradición formulada por el Ministerio Público respecto de **EMERSON ROGELIO RUIZ URZÚA**, CI N° 16.517.662-6, debiendo solicitarse la misma por conducto del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República, organismo que practicará las gestiones diplomáticas que fueren del caso, en



los términos del artículo 437 del referido cuerpo legal, disponiéndose desde ya la prisión preventiva u otra medida cautelar personal respecto del requerido, a fin de dar cumplimiento a la solicitud.

El tribunal a quo procederá a despachar orden de aprehensión en contra del requerido y demás medidas que sean pertinentes.

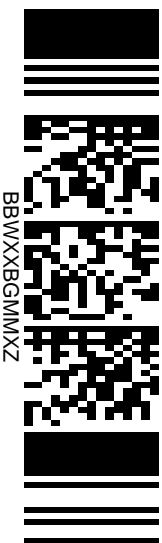
Oficiese al Ministerio de Relaciones Exteriores adjuntándose copia de la presente resolución, de la sentencia de 29 de julio de 2022, dictada por el Segundo Tribunal de Juicio Oral en lo Penal de Santiago, en autos RIT 126-2022, de los antecedentes que motivaron la solicitud, de los textos legales que tipifican y sancionan el delito, de los referentes a la prescripción de la acción y de la pena, y toda la información conocida sobre la filiación, identidad, nacionalidad y residencia del sentenciado.

Cumplido lo anterior, devuélvase los antecedentes a su tribunal de origen.

Regístrese, comuníquese y devuélvase.

Redacción de la Ministra señora Jenny Book Reyes.

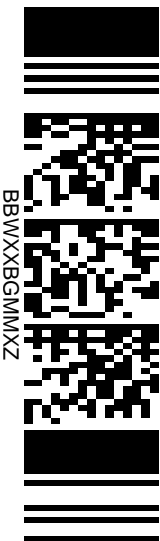
**Penal N° 4704-2022.**



Pronunciada por la Tercera Sala, integrada por los Ministros señora Dobra Lusic Nadal, señora Jenny Book Reyes y el Abogado Integrante señor Claudio Gonzalo García Lamas.

Autoriza el (la) ministro de fe de esta Iltrma. Corte de Apelaciones de Santiago.

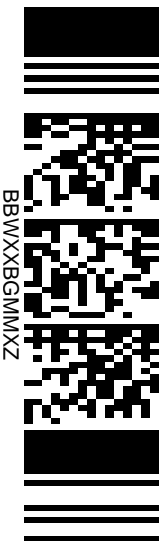
En Santiago, veintisiete de octubre de dos mil veintidós, se notificó por el estado diario la resolución que antecede.





Pronunciado por la Tercera Sala de la Corte de Apelaciones de Santiago integrada por los Ministros (as) Dobra Lusic N., Jenny Book R. y Abogado Integrante Claudio Gonzalo García L. Santiago, veintisiete de octubre de dos mil veintidós.

En Santiago, a veintisiete de octubre de dos mil veintidós, notifiqué en Secretaría por el Estado Diario la resolución precedente.



Este documento tiene firma electrónica y su original puede ser validado en <http://verificadoc.pjud.cl> o en la tramitación de la causa.  
A contar del 11 de Septiembre de 2022, la hora visualizada corresponde al horario de verano establecido en Chile Continental. Para Chile Insular Occidental, Isla de Pascua e Isla Salas y Gómez restar 2 horas. Para más información consulte <http://www.horaoficial.cl>.